

**Im Toldh allein können im Fechten nachvolgende Stücke nützlich gebraucht werden,
deren seindt 16.**

Med dock allena kan följande stycken vara till stor nytta i fäktning, och är 16 till antalet.



1. Wann der ander von unten stosset pariret man mit der handt, und stost Ihn geschwinde mit dem tolch ins gesichtete

När den andre stöter underifrån, parerar man med handen och stöter honom snabbt med dolken i ansiktet.



2. Wann der ander von oben hinein stosset, so stost man Ihm entgeten, fellt mit dem knopff tieff darunder und bricht mit dem Tolch Ihm den Arm entwei kurtz über der handt.

När den andre stöter in ovanifrån, så stöter man mot honom, för ner dolkknappen djupt undertill och bryter armen i tu med dolken, nära över handen.



3. Wan der ander sich dasselbe understehet zuthun, ergreiffet man die spitze des Tolchs und beüget sie mit gewalt zurücke über sich.

När den andre försöker sig på att göra samma sak, greppar man tag i spetsen i dolken, och böjer den tillbaka och uppåt med våld.



4. Wan der ander von oben hereint stossset, so stost man Ihm entgegen und bricht Ihm den Tolch auss der faust.

När den andre stöter in ovanifrån, stöter man mot honom, och bänder dolken ur handen på honom.



5. Wan der ander von oben herein stost, so stost man Ihm mit dem Tolch entgegen, ergreift Ihn mit der rechten handt bei der faust, setzt Ihm den lincken Elbogen under den Hals, stellt Ihm einen Fuss und wirfft Ihn über ein Hauffen.

När den andre stöter in ovanifrån, så stöter man mot honom med dolken, tar tag med högerhanden i näven på honom, sätter vänster armbåge i halsen på honom, ställer en fot i vägen för honom, och faller honom omkull.



6. Wan der ander nach dem lincken Auge oder seitens von oben herein stosset, erwischt man Ihn mit der lincken handt bei der Faust, dreiet sie Ihm unter sich umb und bricht Ihm den Tolch auss der Faust.

När den andre stöter mot vänsterögat eller sidan, tar man tag med vänsterhanden i näven på honom, vrider runt den och bänder dolken ur näven på honom.



7. Wan der ander von oben herein stossset, ergreiffst man Ihn mit der lincken Handt bei der faust und bricht Ihm den Tolch mit gewalt auss der Faust.

När den andre stöter in ovanifrån, tar man tag med vänsterhanden i näven och bryter dolken med våld ur handen på honom.



8. Wan der Ander wie vorgemeldet stossset, erwischt man Ihn mit der lincken handt bey der Faust, dreiet Ihme die selbe under sich umb und setzet Ihm die rechte Faust hinter den elbogen und bricht Ihm den Arm Im Elbogen enzwei.

När den andre stöter som innan, tar man tag med vänsterhanden i näven på honom, vänder ner den, och sätter högernäven bakom armbågen och bryter armen itu vid armbågen.



9. Wan der ander wie vorgemeldet stossset, ergreift man Ihn mit der lincken handt be der Faust, und mit der rechten bei der Gurgell, stossset Ihm einen fuoss und wirft überhauff.

När den andre stöter som innan, tar man tag med vänsterhanden i näven på honom och med högerhanden i strupen, sveper med benet och kastar honom omkull.



10. Auff vorgesetzte weise kan man einem auch den arm umbgreiffen Ihm einen fussen stellen und mit dem Tolch Ins gesichte stellen, das er über hauff fellt.

På samma sätt kan man greppa tag kring armen sätta ett ben framför honom, och sätta dolken i ansiktet på honom så han trillar omkull.



T: II,

Wan der ander von oben herein stossset umbgreiffst man Ihm den Arm mit den lincken handt und dreiet sich geschwinde umb und bricht Ihme einen arm.

11. Wan der ander von oben herein stossset umbgreiffst man Ihm den Arm mit den lincken handt und dreiet sich geschwinde umb und bricht Ihme einen arm.

När den andre stöter in ovanifrån, greppar man tag runt om armen med vänsterhanden och vrider den runt snabbt, så bryter man armen på honom.



T: III,

Wan der ander aufhebet von oben herein die Kopff so stossst man Ihn mit aller gewalt mit dem Leibe in die Kurtze Rieben. Man muss aber solchs geschwinde thun und umb das nachstosses willen den kopff und leib wol zurücke ziehen.

12. Wan der ander aufhebet von oben herein zustossen, stossst man Ihn mit aller gewalt mit den To[ll]che in die Kurtze Rieben. Man muss aber solchs geschwinde thun und umb das nachstosses willen den kopff und leib wol zurücke ziehen.

När den andre lyfter upp armen för att stöta in ovanifrån, stöter man med full kraft med dolken i de korta revbenen. Man måste dock vara snabb om man vill stöta efter honom så här, och dra tillbaka huvudet och överkroppen ordentligt.



13. Wan der ander von oben hinein aufhebet zustossen, ergreift man In mit den lincken handt bei der faust, und mit der rechten unden bein dem elbogen und beüget Ihm den arm zurücke über, also das Ihme das achssel gelencke aussgehet.

När den andre lyfter upp handen för att stöta ovanifrån, tar man tag med vänsterhanden i näven på honom, och med högerhanden nedantill i armbågen och böjer den uppåt och bakåt, så att axeln går ur led på honom.



14. Wan der ander wie vorgemeldet zustossen aufhebet, fallt man Ihm mit dem Tolch und rechter faust engegen und mit der lincken schlägt man Ihn in der Elbogen und beüget Ihm den Arm zurücke mit gewalt über, also das Ihm das achssel glidt aussgehet.

När den andre börjar stöta som innan, faller man fram med dolken och högerhanden mot den, och med den vänstra slår man honom i armbågen och böjer den bakåt kraftigt, så att axeln går ur led.



15. Wan der ander wie vorgemeldet stossset erwischt man Ihn mit der lincken handt beim Arm, und mit der rechten beim Schenckell und wirfft Ihn überhauff, und so er sich weigert zu fallen, bricht man Ihm einen Arm.

Om den andre stöter som innan, tar man tag med vänsterhanden i armen och den högra i benet och kastar omkull honom, och om han vägrar falla, bryter man armen på honom.



16. Wan der ander von oben stossst, erwischt man Ihn mit der lincken beim arm und dreiet Ihm denselben am leibe umb und setzet Ihm den Tolchen auf den Halss und reisset Ihn über hauffen.

När den andre stöter ovanifrån, tar man tag med vänsterhanden i armen, vrider runt den om livet, sätter dolken i halsen på honom och drar honom omkull.